



## A' 64-dik Kurirhoz tartozó Tóldalék.

Zala Egerszeg 28. Julii 1792. — *Tekintetes Ns Zala Vármegyének, e' jolyó Hónapnak 23-dik napján kezdődött Köz Gyülekezését, ezen ide irt Orátzióval kezdette el a' Fő Ispány, Algos Gróf Althán János Ur ö Nga.*

### *Tekintetes Nemes Vármegye!*

Örvendem, hogy vagyon szerentsém Nagyságtokhoz az Urakhoz, illy feles számmal öszve lereglett Gyülekezetben: mellyet ez mái napra mi végre rendeltem 's hirdettettem; ki ki magától is könnyen el gondolhatja; de mindjárt, a' Követtségből vízfizart Barátinknak, hites Küldöttjeinknek Jelentések-ből bővebben is meg fogjuk reményilem érteni.

De minek-előtte azoknak jelentő Tudósításokat, annak rendi módja szerint mindnyájan meghallanánk; — mivel egyéb aránt is szükségesnek vélem, hogy röviden egy két szóval elő adjam: mik lesznek azokból leg-fijetőbb 's leg szorgosabb tárgyai tanátskozásunknak: engedjék-meg nékem a' Tettes Karok és Rendek; hogy egyszersmind azt az örömet, — mellyel a' most múlt Orizág' Gyűlésében meg-kellett töltennem — és Megyenkbe is tele hoznom szívemet — ki önthelsem: 's a' mennyire a' rövid idő engedi — eleven szinekkel lefesthessem; és így a' tanátskozás ala vétetendő dolgokról-is úgy terjeszthelsem Nagyságtok az Urak eleibe, vélekedésemet: a' mint a' minden tsorbatól üres öröm, — 's állapotunk szerentsés volttaról való tellyes meg-győződés — vezérlik értelmemet, 's gondolkozásomat. Ugyan-is

U u u

Olyan



Ollyan örvendetessé tették Országos Gyűlésetünk, Királyi Fejedelmünk, 's Fejedelemlélek; hogy azt, a' mint közről érzeni nagy Ditsőség volt; úgy hijánosság nélkül le rajzolni nagyon nehéz — sőt, szóval talám lehetetlen. A' Fejedelemlélek a' Nemzethez való édes ragaszkodása, — a' Fejedelemlélek, mind Attyáéval, mind Férjéérel vetélkedő ki-nyílt szive, 's nyilvánvaló jelekkel és mondásokkal bizonyított hajlandósága, — mind ketőnek — hozzánk — mint tulajdon Háza' népéhez — sőt meg-hitt Barátihoz lett nyájas le-eresztése; — már előre-is, olly határ nélkül való öröme, 's maga meg-hitt bizodalomra készitettek útát, ebben, az eredet szerint Hivnek termett — 's minden Nagyhoz és Jóhoz Nemes hajlandósággal viseltető — Magyar Nemzethez, — vagy-is annak mostani személyly viselőiben: — hogy valamint magok a' Fejedelmek, — édes Attyok' 's Anyok' halálából eredett — szomorúságok ellen — nálunk — a' mi Társaságunkban kerestek vigasztalást, és enyhülést; — úgy mi is vizont, alig tudtuk meghatározni magunkban; ha Fejedelmünket tiszteljük-e, vagy Barátunk ölelését érezzük? midőn Ferentzenben, ditső emlékezetű Nagy Anya' *Mária Theresia* kegyelenségét — tsak nem minden szembe-tűnő *Mazsejás* — fejedelmi tekintet nélkül; — édes Attyának II-dik *Leopoldnak* jó szivét, 's ember' szeretését, — minden tartózkodás — és a' múltakra való vizsza tekintetés nélkül, a' Fejedelmeknek minden Nemes tulajdonit, talám tsak a' hijával — hogy magát Királynak lenni mutassa; — a' Királynéban-is pedig mind ezeket, úgy, a' mint édes Attyától vett Fejedelmi származása hozta magával, nyilván láttuk, 's tapasztaltuk.

Ugy annyira, hogy midőn a' múlt időkre — mellyekben olly nehéz volt meg-ismerni, mi legyen a' Király? — vizsza tekiatettünk; 's sorsukat az akkorihoz hasonlítván, egyszersmind jól meg gondoltuk, melly böldegok vagyunk mi, sok Nemzetsegeknek tsak mostani állapotjokhoz képpesítis, hogy



hogy lépjen kedves Királyunknak Fejedelmi tulajdonsági tesznek bennünket boldogokká: lehetetlen volt meg-tartóztatni öröm kiáltásunkat, hogy *Éllyen a' Király*: — most tapasztalván már — hogy az igazi Király valóban Isten' képét viseli.

Tapasztalta is a' Fejedelem, szavainkból, 's magunk viseletéből — a' minden gyanútól üres bizodalmat, meg ismerte, hogy Magyarok vagyunk; és azt mennél jobban tapasztalta, annál inkább nem engedte magát meg-győzettetni tőlünk, a' ki nyílt szívü hajlandóságuk, 's jóságuk leg kisebb jelenségeiben is; mellyet nem fokára, nem tsak szóval, hanem tselekedettel is nyilván valóvá tett; mert midőn mi — a' mi bizodalunknak, és vele való meg elégedésünknek zálogául — azt a' nemes magunk meg-határozását jelentettük volna ő Felségének: hogy tőlle — úgy mint most jó Királyunktól — Attya idejében pedig hiv Közbenjárónktól, más Hit Levelet nem kívánunk, hanem a' mellyet édes Attyától vettünk; tudván, hogy a' mi hűja, vagy homályofsága vagyon annak; azt a' Király' egyenessége és jósága, irás nélkül is ki-pótolja, 's meg magyarázza: — kértünkön kívül, maga önként azt tselekedte a' Fejedelem, hogy a' homályos, és több felé magyarázható foglalatokat, egyenes értelemre hozta; 's azt al-írásával meg-erősítvén, hozzánk küldötte.

Képzeljék már most Nagyságtok, az Urak: mi-tsoda indulatokat kellett akkor nekünk érzenünk, mikor ezt a' Diplomát olvastatni hallottuk. — Ditső emlékezetü II. *Leopold* Királyunktól, ki egyéb aránt ember szerető Fejedelem volt, és az igazgatásban jártas köteles, sok kérelmekkel — sok okoskodásokkal meg nem nyerhettük; 's imé ezen bátran bölts ifjú Fejedelem, el-hitetvén magával, hogy nints néki a' Magyar Nemes Nemzettel való kötésben — 's egyező Levélben, semmi szüksége a' két értelmü szókra: minden tartózkodás nélkül meg-tette, kérésünk és kívánságunk nélkül, az ohajtott magyarázatot. Bámúljunk é, vagy örülünk? nem tudtuk,



tudtuk. Bé tölt a' Palota *éllyen* kiáltásokkal; ma-  
ga az emberiségnek törvényre, 's a' költsönös bi-  
zodalom, kényszerített bennünket módot keresni be-  
ne, hogy ezt a' Királyi jóságot mi is, hasonlóval  
vizszánozzuk; 's ne tsak szóval igérjük — a' mit  
már kiáltottuk — vérünket, 's életünket: hanem  
tselekedettel is mutassuk meg hiveségünket: még pe-  
dig kérés nélkül — úgy, hogy a' Király kívánsá-  
gát, vagy leg alább annak ki nyilatkoztatását, va-  
lamint a' Király a' miénket — meg előzzük.

Seregeisen mentünk tüstént Jóságának megkö-  
szönésére; azon aggódtunk, hogy az egész Haza-  
béli Nemesség fejenként jelen nintsen; hadd látna  
a' jó Fejedelem egy tsomóban, azt a' sokaságot,  
melly az ő dicsőségeért, 's Hazánk' boldogulásá-  
val közös szerentséjéért, kész vért ontani, és min-  
denét fel-áldozni. De vólt tsak ugyan annyi ereje,  
kevés számból álló Seregünk' buzgóságának-is, hogy  
ez véletlen történettel meg-némitottuk a' Fejedel-  
met; úgy, hogy nem vala elégséges, szóval ki-  
nyilatkoztatni indulatit, hanem azt irásba halala-  
totta.

Es ez vala a' fundamentoma annak a' segítség  
ajánlásnak, mellyel a' Fejedlem' szivét egéizlen  
magunkhoz kötöttük. Tudván már bé-köszöntő be-  
szédjéből a' Koronázandó Királynak, hogy őtet a'  
Frantzia Nemzet ok nélkül meg-támodta; el-hitet-  
tük magunkal, hogy noha Nemzetnek Nemzet el-  
len menni — kihez egyéb aránt magunkban gon-  
doltatván, semmi közünk — egy kútsínyt viz-  
sza tettik: — de midőn olyan Királyunk van —  
a' ki magát a' Nemzettel egy testnek véli — ser-  
sát a' miénkkel közösnek itéli; háborgattatásának  
ellent állani, nagyon illendő: — könnyen el-gon-  
dolhattuk azt is, mennyire ki üresítette a' múlt Tö-  
rök háboru a' Királyi Tár-házát: — el-tökélttük  
hát magunkban, 's ki is jelentettük; hogy mostani  
szükségében, tehetőségünkhez képeest fel-segittük,  
's annal nemesebben, hogy azt kéréstlen tselekedé-  
szük. — Azt véltük már, hogy meg-győzzük a'  
Feje-

Fejedelmet ki-fogunk jóságán, ezen nemes meghatározással; vártuk, hogy jelentse ki szükségét, 's határozza-meg ajánlásunk' mértékét. — De itt is meg-győzött bensűnket a' nagy szivű Fejedelem; mert jó indulatunk' meg-bizonyításának, semmi mértéket és határt tenni nem akarván; ráánk hagyta a' segedelem' meenyiségének is meg-határozását, mellyet magunk, mostani állapotunkhoz képpest, négy millió forintra, ezer lóra, és öt ezer ujj katonákra határoztunk.

Ez már, Tekintetes Karok és Rendek! a' mi némellyek előtt talám hirtelen ajánlásnak; de sokkal többek előtt egy leg-nemesebb meghatározásnak látztatott lenni; és ez az egyszerűs mind, a' mit én mostani Gyülekezetünk' leg-szorgosabb tárgyának teszek — 's szükségesnek tartom, hogy ezen ajánlásnak igazságos voltát a' T. Rendek előtt meg-mutassam egy két szóval. Tudom én azt T. Ns. Vármegye! hogy, ha fejenként jelen lettünk volna, hasonló, vagy talám még nagyobb ajánlást tettünk volna: mert minden Nemes Magyarának szivéről csak úgy gondolkodhatom, mint a' magaméről, 's több Hazafi Társaiméről; a' kik ott jelen voltunk; Királyomat pedig olyan különös jóságú Fejedelemnek ismerem, hogy nem csak ilyen segedelemre méltó, hanem arra is, hogy életemet fel-áldozzam érte: csak az az egy lehetne, a' mi talám nemes ajánlásunkban gátlást láttasson tenni: hogy a' Ns. Megyék Küldöttjeinek nem volt útasítások. — Nem is tagadom én azt, hogy jobb lett volna Küldöttjeinknek útasítást adni az adomány eránt; mind azért, hogy a' Király az egész Nemzetnek érezhesse hűségét; mind azért, hogy a' történhető következeseknek az lett volna leg-nyomósabb el-hárítója: — De Tettes Rendek! miként adhatunk arról útasítást, a' mit előre nem látunk? és vallyon hidegebb most kinek-kinek vére köztünk, a' megadásra, mint az útasításkor lett volna az ajánlásra? Ezen kívül — azt-is gondolóra kell vennünk, hogy nem csak a' Megyék Küldöttjeiből, hanem több

Rendek.



Rend béli Tagokból áll a' Magyar Diéta: kik közül ki magának, ki másnak személy viselője. — Sőt minek utánna a' Követek, magok Mezeyéknék, a' szokott levelezéssel tudokra adták volna az ajánlást, vagy leg-alább azt, hogy az Ország kézfűl ajánlani segítségét; vettek is olyan útastítást némelly Követek hogy bizvást ajánljanak.

De minek is hordom én halomra az okokat? T. Ns Vármegye! holott akár ezen Nemes Megyének nemes gondolkozása' módját nézzem; akár személy szerint, kinek kinek szívét tekintsem; el kell hinnem: hogy, ha a' koronázott Fejedelemnek különös kegyelségét, jószágát, és egy valóságos Magyar Királyhoz illő maga viseletét, ha azt a' nagy bizodalmat, mellynek mértékében magát, általunk meg győzettetni, ha a' Diplomán önként, szántszándékkal tett változtatást, vagy is magyarázatot, gondolóra veszfűk; ha a' Királyi válafzokat az Országos fel irásokkal öfzve hasonlitjuk, 's melly kevés köztök a' külömbség, jól meg vizsgáljuk; — ha azt, hogy rég az ideje már, miélta tulajdon erősfényünkéből önként (hanem ha a' múlt Török háborukor, kényszeritve) femmi hadi segítségét nem adtunk, meg tekintjük, és azzal azt, melly jókor, és melly alkalmas időben esik most a' segedelem, öfzve hasonlitjuk, — 's egyfersmind szívünkön tartjuk, hogy Hazánk a' Fejedelemmel egy egész, egy test, egyiknek szerentséje és ditsősége a' másikat magával hordozza, — és hogy ditső eleinknek is mindenkor elegendő ok vólt ez arra; hogy a' Fejedelemnek — annak az egy Főnek — a' kiben az egész Nemzet' Méltósága mint egy, egy pontban öfzve szorittatik, *concentráttatik* — ditsőségéért, véreket és életeket-is fel-ajánlják: egy sem lefzfű közüllünk a' ki meg ne edgyezzen az Ország' Gyűlése ajánlásával, 's önként és szivesen adjon segítségét.

Ugy, hogy vélekedésem szerint nem annyira arra van szűkségünk, hogy magunkat a' segedelem adásnak igazságos tvóltáról meg-győzzük, mint arra, hogy a' reánk esett résztmentől elébb, 's mentől nagyobb



nagyobb készséggel le-fizessük, és annak igazságos ki-számolásáról mostani Gyülekezetünkben nyomonosan tanátskozzunk.

Ennek végezetével fel-állott Ord. Vice-Ispány *Japprai Spisich* János Ur, (küldött Társával *Zala-béri Horváth* Josef Urral együtt) hogy a' Követektől meg-kivántató Jelentő Tudósítást meg-tegye; és meg is tette azt olly hathatos és ékes Magyar beszéddel, a' millyen tsak illett, mind érdemes személlyéhez, mind már kétszer hiven viselt Követtségéhez. Az után meg-határozott, hogy a' Hadi segedelem, azokra a' személyekre, vagy is azoknak javaikra, 's birtokaikra, a' kik az Országos Deputáció munkájában erre a' végre ki nevezettek; igazságosan fel-osztassék, ugy pedig, hogy elébb Szolga-Birák és Tábla Birák Urak által az egész Megyében találtató olyan Urak 's személlyek, és azoknak esztendőnként való haszon vételeik össze irattassanak; annak utánna, egy már ki nevezett, és annak idejében meg-hiteztetendő Deputáció által igazságosan ki-számoltassék rájuk a' Hadi segittség, még pedig nem mérés, topographizálás, controleria, vagy más a' Hazába nem rég sérelmesen bé-tsúztatott, de tsak hamar számkivettett mód által; hanem esztendőnként való jövedelem szerint.

Mig a' Gyűlés tartott *Zala Egerszegen*, az alatt a' Felséges *Nádar* Ispány *Füredre* a' Savanyú Kútnak meg-tekintésére meg-érkezhén; udvarlására mentek a' Mlságos Fő Ispány, és Ord. Vice Ispány Ur, Mlgos Gróf *Festetics* György Urral: a' hol ő Királyi Hertzegsége, a' Magyar Alszonyságok által meg-vendégeltetvén, folytatta útját *Zala Vármegye* hoszfában *Zala-Bérig*, a' hová udvarlására mentek a' Ns Megye Tagjai felesobb számmal, és ott a' Subst. Vice-Ispány Ur igen rövid és fontos Deák beszéddel köszöntötte; onnan pedig ő Felsége útját egyenesen Béts felé fordította.



### Tudósítások.

Amaz egész mind a' két Magyar Hazában esmeretes Vers - szerzőneo T. T. *Gyöngyösi János* Urnak Gyűjteményes Verseinek első darabjából, melyek a' *Magyar Kurir* Erd. Olvasóival is már a' fenn múlt esztendőkbekben közöltettnek vala, egy néhány 100 nyomtatvány *Pesten* találtatik, és azoknak számokra, kik a' Verset, az Anyai - nyelvet, a' ritka tehetségű elmét, és szépen 's okoson járózó esztet betsülni tudják 's szeretik, számokra (hogy a' Szerzőnek leg' alább tentája 's fáradhatatlan penájaja meg-jutalmaztathassék) áruba botsáttatnak. — Ezen Gyűjteményes Könyvetske sokkal esmeretesebb a' 2 Magyar Hazában, hogy sem ditséret nélkül szükölködnék; azért tsak azt jelentjük, hogy mihelyt a' 2 Ország *Diáriumával* készen lészünk, ezen Gyűjteménynek 2-dik Darabjához fogunk kezdeni, és ezt-is, mint az első Ujjság - Leveleinkhez fogjuk ragasztani. — Az első darabnak árra, papirosba kötve 1 r. forint; a' Kompaktoroknak, kik számosan veszik 3 márjás. Taláttatnak nevezetesen *Pesten* a' *Ketskeméti* kapuhoz közel a' *Bánya* utzában Nro 302 Tek. *Dálnaky Nagy Dávid* Hites Prokátor Urnál, 's kétség kívül a' Könyv-árossok' Bóltjaiban-is.





## *Egy néhány Párisi tudósítások a' külső Levelekből.*

*Páris 12. Aug.* — Az a' 2-dik Revolutio, mely Párisban Aug. 10-dikén mene véghez, sokkal gyilkosabb vala, mint az 1789-diki. Az ezen a' napon egy máson hömpölgő és tolyongó dárdás embereknek, aszfalyoknak, és férjfiaknak számát 60 ezernél többre határozzák, a' mely sokaság 10-dikben reggel-felé a' *Thüllerira* indult. A' Kastélyt 1500 *Helvétus Gárdisták* foglalták vala el, és azt mondják; hogy ezek a' *Mársiliaiakakat* és a' népet előbb barátságosan magokhoz közel botsátván, ekkor egyszeriben 15 el-titkolt és feléttel töltött ágyukból adtanak réájok tüzet. Ekkor egyszeriben 200 *Mársiliaiak* és *Páriaiak* estenek-el, és valami 300-ig valók sebessedtenek-meg. A' *Helvétusok* aprobb fegyverének tüze-is iszonyu vala. Ez által a' népnek mérge egyszeriben oly nagy mértékre lépett, hogy 10 minuták alatt a' Kastély Udvarán, egy 12 ágyuknak kívántató *battéria* (töltés) készítettvén, erre 12 ágyuk szegeztenek-ki, és a' *Helvétusokra* iszonyu tűz adaték belöllök. A' *Helvétusok* úgy állanak vala; mint a' közsikla; és oroszlan modra óltalmazták magokat: de el-hagyattatván a' *Nemzeti Sergektől*, mellyektől legiséget vártanak; tsak magokra hagyattatva, végezetre minden erejeket el-vezstették; és ekkor kezdődék-el az a' mélszárlás; mellynek még semmi példája nintsen. — 8 százan válának bojszu-álló áldozattá; kiknek meg-hólt tetemeikről a' dühös emberek; még tsak köntöseiket-is le-szaggatván; a' magok lántsáikat; és péterkéseiket ezeknek dirib-darab fonsikái, rongyai által ékesítették-fel; és így jártanak szerte-szélyel. A' tiszteteknek sziveik az ő belső részeikből ki-szaggattatván; lántsákba szúrattanak. A' Kastély 1200 ágyuknak ki-lövése után vétetett-meg. Minden Királyi liberias emberek; *Pázsik*, Udvari legények, *Lajos Ritterei*, 's a' többi, meg-ölettettenek. Azok a' helyek; mellyeken ezen vér-ontás esett; hasonlók valának egy olyan mélszárlékhez; mellyben az ember-hús mázsánként és fontonként árulattat-



nék. Egy néhány *Helvétusok*, hogy a' halál elöl ki-álhassanak, a' Kastély körül lévő apró házakban bújtanak vala el, melly házak fel-gyújtván, a' benne lévők mind egy lábíg a' tűz áldozatjaivá levének. A' vér foly vala mint a' patak. Minden felé ember fejek, karok, lábak, és szivek szemléttenek, és győzedelemül szélvel hordoztattanak. A' gyermekek a' meg öletteknek fejekkel játszóztanak. Az egészsz Királyi Udvar fel-predáltatott. A' Királyné drágaságai és a' pénzek, a' Nemzeti Gyűlésnek adattanak által. Egyéb aránt a' ki valami lopáson éretett, akkor mingyárt lántsákkal veretett a' többektől keresztül: azonban lopás elég esett még is. A' Kastély ugyan 4 helyen gyűlt meg; de a' N. Gárdisták által hamar meg-oltatott; hanem a' belölli tétetett kár, milliókra betsühetik. Igen sok fő személyek vesztették-el életeket. Ezen nap a' Királyi pintzének fel-predáltatásán végeződék, mellynek egy része fel-zabáltaték, a' más pedig szélyvel öntözteték. — Valami 150 magokat *pardonra* meg-adott, és életben hagyatott *Helvétusok* meztellen hurtzoltattanak az ő *Generálisokkal Afryval* edgyütt a' Tanáts-házhoz, de az után ezek-is mind meg-ölettettek az ő *Generálisokon* kívül, a' ki fogságra vitettetett. — Aug. 13-dikén a' *Versáliában* feküdt *Helvétus Gárdák* magok hozták a' magok tiszljeiket mint fogjokat bé Párisba; kik mi-hellyest meg-hállották azt, a' mi az ő pajtálsaikon 10 dikben történt vala, fegyvereiket mindjár le-tévén, azzal a' jelen-téssel ajánlották azokat bé az Elölljáróknak, hogy az ő tiszljeik azokat a' haza ellen akarták fordítatni. Igy tselekedtek a' Sz. *Clouidi* és *Rueli Helvetus Gárdisták*-is. Páris körül a' falusi nép-is egészszfen fegyverben vagyon, és magát hóltig kész-óltalmazni. Minden napokon sokan vitetnek áris-tomba, különösön *Aristokratikusok* és *Papok*. A' nép tsak Párisban 20 személyeket nézett még ki a' maga boszszu-állásának áldozatjaivá. A' már eddig



eddig elé meg-öletteket 4 ezerré számlálják : de ezt még nem lehet bizonyosan tudni.

A' Nemz. Gyülér ülései szüntelen tartókká lette-  
nek, tsak némellykor vagynak egy-egy kis pausák.  
A' Királynak *suspendáltatásától* fogva nem *sanctionált*  
Dekretomok, valamint az az előtt *sanctionált*ttak,  
most már az Országban Törvény helyett szol-  
gálnak. Mi-hellyest a' Király *suspendáltatott*, ha-  
ladék nélkült 24 Commissáriusok indittattanak a' 4  
táborokhoz, kik bizonyos hireket vévén, a' hamis  
hitek által a' Sergeket meg-tsalattatni ne engedjék.  
Ezen Commissáriusoknak tellyes hatalom adatott  
arra, hogy ha a' közönséges bátorság fogja ki-  
válni, a' Sergeknek vezéreit le-tehessék, és a' le-  
tett tiszteknek helyeiket más érdemes katonákkal  
tölthessék-bé. — Az ujj Ministerek között neve-  
zetes egy hónapos írásairól esmeretes *Iró, Lebrün*,  
ki-is most Külső Ministerré tétetteték.

A' Közönséges Nemz. Gyülés mennél hama-  
rább öszve fogjóni, és már meg-vagyon hatá-  
rozva, hogy minden házas-tízzes, muga tulajdonából  
elő, és 25 ezttendös embernek, ezen Gyülés' De-  
putátufsainak valóftzásához jusza légyen. — A'  
12-diki ülését e' következő Dekretommal vé-  
gezte bé a' Nemz. Gyülés : — „ 1-ben.) Hogy a'  
Király a' *Justice Minister* házában lakjék. — 2-szor.)  
Egy öriző ör-álló Sereg rendeltésék melléje a' Pá-  
risi Polgármésternek és Komendánsnak vigyázatja  
alatt, kik a' Királyról és az ő Familiájáról jót ál-  
lani köteleztessenek. — 3-szor.) Addig míg a' kö-  
zönséges Nemz. Gyülés öszve jöhet, egy 500-ezer  
Livrákból álló summa rendeltésék szükségeire.

*Páris 13. Aug.* — Párisban az egész Pol-  
gárság fegyverben vagyon, és a' Városból ki nem  
botsáttatik egy lélek is. A' lárma harang ugyan  
már meg-szünt: de a' dob még imitt amott lármaáz.  
A' Király étzaka a' maga Familiájával a' *Justice Mini-  
ster* házaiban, nappal pedig a' Nemz. Gyülés palo-  
tájában tölti idejét, és bátorságnak okáért, 25  
Nemz. Gárdisták vagynak körüllette örizeten. Mi-  
dön



dön a' Király tsak hivatalából függesztetett volna fel, a' nép tökéletes le-tétettetését kívánta, de a' melyre ilyen feleletet véve a' Præsesztől: „ hogy a' Királynak le-tétettetése most, mivel már semmit sem parantsol, éppen annyit ér, mint ha egészfzen le-tétettetett volna. Ha a' közönséges Nemz. Gyűlés együtt léfzen, igazítsa el a' többit. „ — *Párisban* a' Királyi név mindenünnen le-töröltetvén; a' Nemzeti Gyűlés, hogy a' népnek eleget tehessen, meghatározta, hogy mind azok az álló képek a' közönséges piatzokon, mellyeknek a' régi Uralkodás formájára valami tzélozása vagyon, le-rontásának, és helyekbe ezeknek, rúdak üttesenek fel, mellyeknek tetejére a' szabadság lapkája légyen szúrattatva. — A' Párisi Elölljáróknak parantsolatjuk vagyon ki-nyomozni az Aug. 10 dikén meg-öletteteknek özvegyeiket, és árvaikat, hogy Izámoktra *penziók* rendeltethessenek. — Azt mondják, hogy a' közönséges Nemzeti Gyűlésnek özve gyűlése Sept. 20-dikára vagyon határozva. — *Pétion* a' Polgár mester Aug. 10-dikén egészfz nap körül vólt, mint valami áristáns, a' Nemzeti Gárdisták által vétettetve; mivel a' vólt a' hire, hogy az ő meg-ölettetésére özve esküvés támodott volna.

*Páris* 14. Aug. — Nem lehet a' népnek nagyobb gyalázatiára semmi mint az, hogy 80 Helvétus Tiszteknek, a' kik fegyver nélkült a' magok életékért könyörgöttek, és a' kiket már a' Nemz. Gyűlés, a' Törvénynek, a' népnek, és a' Frantzia nemes szívűségnek óltalma alá vett és ajánlott vala, meg nem kegyelmezett, hanem őket az Elölljáróknak szeméi előtt, a' Tanáts-ház mellett kegyetlenül öldökölte meg. Most az sorog fenn *projectomban*, hogy egy 100-ezer fejből álló lántsás Sereg állittassék fel, a' melly lántsáknak szélefsége 3 tzól, hoszfza pedig 13 és 14 lábnyi légyen, mellyek által a' lovas ellenségnek annál jobb móddal ellent lehessen állani. Az 500 *Mársiliaiak* közül 200-an estenek el, és 150-nek kaptanak sebet. Az útzaó



útzán járó ringyók közönségesen viselik a' Király-  
nének el-ragadozott köntöfseit. Páris minden mó-  
don erősítették, és a' falusi nép Páris körül fegy-  
verbe öltöztetett; mivel az a' hir, hogy *La Fayette*  
és *Lukner* a' magok Sergeikkel Páris felé útban  
vagnak.

A' tsendéség egy kevéssé ismét vissza kez-  
dett állani; és a' város északánként szépen meg-  
vagyon világosítva. Némelly személfyeknek áres-  
táltatása még szüntelen tart. — Az Aug. 10-dik  
napjának véres áldozatai a' városnak külömb-kü-  
lömb Plébániájiban eltemetettek; és a' meg öle-  
tett *Márfiliai*aknak temetése még abban a' szem-  
pillantásban is tartott, a' midőn a' Királyoknak ál-  
ló képei a' közönséges piatzokon dirib darabra tö-  
rtenek. A' temetésen a' Városnak minden osz-  
táljai jelen valának. A' koporsók polgári Koro-  
nákkal vóltanak fel-ékesítve, és a' hol a' temetési  
tzerimonia elment, mindenütt igen méjj tsendéség  
uralkodik vala. — Az Udvar körül a' tűz hamar meg  
óltatott, és a' tűz miá az Udvarnak nem lett sem-  
mi baja, hanem a' belső részében tétetett pusztítás  
iszonyu. A' Király neve minden tzimerekről le tö-  
röltetett, és a' *Lukner*, *La Fayette*, és *Bailly* mejj  
képei egészfen öszve rontattanak.

A' Királynak őrizetére a' Városnak 48 osztáljai  
közzül mindenik 20 — hús, és így az egész város  
960 embereket ad naponként. A' Királyi Korona  
Printz mellé való Kormányozónak ki-rendelése is-  
mét el halasztatott; mivel a' Jákobinusok a' Király-  
nak hivatalából való fel-függesztetésével nintsenek  
meg-elégedve; és mivel tellyességgel több Királyt  
nem akarnak, erősen lehet attól tartani, hogy az  
öszve jövendő közönséges Nemz. Gyűlésben annyi-  
ra fogják vinni a' dolgot allattomban való mester-  
kedések által, hogy a' Király egészfen le-tétetvén,  
a' Királyi méltóság egészfen el töröltetik. A' Nem-  
zeti Gyűlés el végezte, hogy a' köz. Nemz. Gyű-  
lésnek öszve jövetelég a' Kor. Printznek ne tétet-  
telsék Kormányozó.



A' *Márfliaiak* nyilván így szollanak, hogy 16-dik *Lajos* ásta a' Királyi méltóságnak a' temető Sirt. A' város azon osztáljának, melly eddig a' Királynak nevérol neveztetett, más név alattatott. Minden nem *Jákobita* haagon író Ujjság-íróknak papirosai el-égettettenek, és az ő nyomtató betűjik az ablakokon hányattanak ki.

*Páris 15. Aug.* A' Király 30 órákig mulatott a' Nemz. Gyülésben étel és ital nélkül. A' Nemzeti Gyülésben egy mátrázon alutt egy Kabinet-ban. A' naponként ellene bé-jött panaszokat maga-is halgatta. A' közönséges Nemz. Gyülés fog le-tétetetéséről 's még talám életéről-is végső ítéletet mondani. Mi *Párisban* az *Atheusok* és *Canibálok* között vagyunk. Azok a' 406 hivataljokból ki-vettetett tagjai a' Nemz. Gyülésnek, kik a' magok voxaiknak többsége által *La Fayette* mellett gyözedelmeskedtenek vala, a' le-tétetett Gen. *La Fayette*hez irtanak, hogy meg-tudhassák — méri é magát az alatta lévő *Sergekre* bizni? mert ha igen, ők, (t. i. ezen 406 tagjai a' Nemz. Gyülésnek) hozzája fognak a' táborhoz menni, és ott minde-eket, a' miket a' másik párt tselekedett, semmi-vé fognak tenni.

A' Király tegnap, (u. m. 14-dikben) 3 óraker valósággal az ugy nevezett *Templomba* vitetteték. (ez az épület *Templomnak* neveztetik, azért; mivel régen a' *Templáriusoké* volt) A' *Monárkhának* nyúghatatlansága nyilván szemléttetett, noha mind maga, mind pedig a' Királyné erőltették magokat, hogy vidámságot mutathassanak. A' minden felől öszve-fzaladott sokaság, kényszerítette a' szekeret azon a' piatzon meg-állapodni, melyen ez előtt a' 14-dik *Lajos* pompás álló-képe ló-háton tartatott, és a' mellynek most a' Király öszve rontatott maradványait szemlélni kéntelenítették. Ezen álló kép 1692-ben Aug. 10-dikén szenteltetett vala fel, és 1792-ben Aug. 10-dike vala az ő öszve omlásának szemlélje. — A' Fels. Pár ezen ő fogságba vi-vő



vő útjában a' leg-durvább tsúfolódó beszédeket, motskokat és gyalázatokat kéntelenítették ki-állani. Sőt sárral és kövekkel-is halyigáltanak a' szekér után, mellyben ugy ültenek — — mintha kövé változtanak volna által, és már ekkor a' Királynénak ortzáit régen ásztató könyhúllatások egélfzen ki-szárodtaknak tettzettenek vala.

A' Király és Királyné egy 125 grádotsnyi magofságu szobában laknak ezen Templom tornyában, a' melly ugy nevezett Templom, ez előtt a' *Banckerottá* letteknek fogháza vala. A' *Mársiliai* osztály meg-határozta, hogy a' Királyt ezen-túl ne más-képpen, hanem csak így nevezze: az *Aruló 16-dik Lajos* — a' melly végzés minden utzákon és szegeleteken bővön fel vala aggattatva. A' *Mársiliaiaknak* nevére már most egy utza-is vagyon nevezetve, melly által az ő emlékezetek, mint a' *Ruszfóé, Wolteré, és Mirábóé*, örök emlékezetbe helyezettődött. A' le-tézetett Hadi Minister *Abankourt*, első Commisáriusával edgyütt, a' *Tzuchtházka* ülnek. Itt ülnek a' Párisi 3 Hohérok-is; mivel az-zal vádoltatnak, hogy August. 9 dikéről 10-dikére virradó északát az Udvarban töltötték-el. Sok gyanus személlyek, kivált a' Papok erősen szemmel tartatnak. A' Papoknak eddig viseltetett köntöfői a' közönséges gyűlésben szorólsan meg-tiltattanak.

*Páris 16. Aug.* — A' mi Sir-ásóinknak jó aratások vagyon. Az óldalfélt-valóbb helyeken, a' kútaiban, az omlások alatt 's a' t. még most-is tanáltatnak hólt testek, mellyek közzül néméllyek annyjra öfzve vagynak motskoltatva, hogy alig esmertetnek. Ezek között tanáltatának közelebbről *Clermont Amboásnak, és Clermont Tonnernek*, kik mind ketten az első *Constituens* Nemzeti Gyűlésnek tagjai valának, így szintén a' Pap Urak közzül *Bouillonnak, és Dillonnak* meg öletett tetemeik. A' hóltak közzül azok, kik Aristokratikusoknak lettnek



nek lenni esmertetnek, minden hoszfaszaz tzerimonialak  
nelkult temettetnek-el: a' *Márfiliaiak* ellenben még  
halálok után is Istennékké tsináltatnak, és az ő szá-  
mokra azon a' helyyen, a' hol eddig a' 4-dik *Hen-*  
*rich* álló-képe tartatott, egy emlékezetnek Pirámis-  
sa emeltetik, mellyre az ő neveik tisztességnek oká-  
ért fel-jegyeztetnek. A' Királyi Familiához már  
most *Pétionon* a' Polgármesteren, és egy *Santerre*  
nevü Ser-főzön kívül, ki most a' Nemz. Gárdisták  
Komendánssa, senkinek bé-menetel nem engedteik.  
A' *Dofén* mindazonáltal, igen sok kérésre, az ő Szü-  
léinek ismét vizsza adatott. A' Királyné szolgálat-  
jában, ki a' szekérből való 'ki-szállásakor a' *Tem-*  
*plomnál* olly gyenge vala, hogy 2 szabadságosok  
által kéntelenítettett segítettni, 2 aszszony emberek  
vagynak, u. m. egy *Lambelle* nevü Hertzeg-asz-  
szony, és Mad. *Tourselle*. Ezeken kívül a' Királyi  
Hertzeg Aszszony *Mária Theresia*, és a' Király Hú-  
ga *Ersébeth* Hertzeg Aszszony tészik még, mint két  
fíró keserves Angyalok, a' Fels. Királyi párnak a'  
szolgálatot. Itt egyéb aránt egy ollyan iszonyu  
tsendefség uralkodik most, melly a' *Dániel* Oroz-  
lány verme-béli tsendefségével nem roszszul hason-  
littathatik öszve. A' ki nem kéntelen a' házból va-  
ló ki-menetelre, jó szivvel othon marad. Már egy  
hete, hogy itt ez az iszonyu gyilkos történet véghez  
ment, 's még-is a' köveken és falakon a' meg-ölet-  
tetteknek vére minden felé szemléltethetik.

A' Nemz. Gyűlés el-végezte, hogy a' Királyok  
álló értz képeikből, és a' Királyi palotában lévő  
álló-képekből, így szintén az Országban tanáltató  
minden Templomokban lévő értzekből, ágyuk ön-  
tessenek. A' *Belső Minister* ollyan rendelést vett,  
hogy haladék nélkül 800 négy fontos ágyukat sze-  
reztessen öszve, a' mellyek *Páris* körül fognak ki-  
szegeztetni. A' *Páris* mellett öszve gyűlendő tábot  
már jó részt tellyes számmal vagon.

(W. B. 27. 28. 29.) — (A. a. E. Tz. 198. 199.)